

DOCUMENTS-RADIO-SERVICE

LA DOCUMENTATION DU REVENDEUR-RADIO

Office d'Éditions Professionnelles : 118, Bd Voltaire. PARIS - 11^e — C. C. P. 2208 - 62

Abonnement, un an : Frs 150.

R. C. S. 696.692

RADIO-L.L.

Vainqueur
40

Date de création : Mai 1939

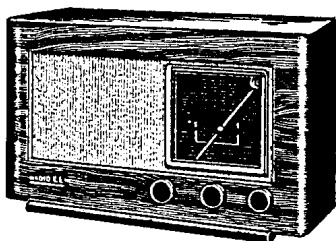
Prix de détail en vigueur au 1-5-39

1.395

670 Y

Classer dans l'ordre

STRICTEMENT CONFIDENTIEL. — A l'usage exclusif de MM. les Commerçants et Professionnels Radio-Électriciens abonnés aux D.-R.-S. et de leurs employés. Reproduction interdite, même partielle. Ce document ne peut être ni copié, ni prêté, ni vendu sans notre autorisation expresse. Nous déclinons toute responsabilité pour les actions qui pourraient être intentées par les constructeurs en cas d'infraction, sans préjudice des dommages-intérêts que nous pourrions réclamer en raison de nos engagements.



Présentation : Ebénisterie noyer, verni forme basse. Cadran lumineux 3 couleurs, avec voyant indicateur de gamme d'ondes.

Dimensions : Haut. 27 cm., Larg. 44 cm. Prof. 24 cm.

Poids : 7 kg.

Alimentation : Secteur alternatif 50 périodes. Consommation sous 110 volts 0,5 Amp. Prise pour 110, 130, 150, 220, 240 volts (fusible 5 positions). Modèle spécial pour 25 périodes (supplément 50 francs).

Technique générale : Superhétérodyne châssis type 4050.

Gammes de réception : 1^o de 19 à 51 mètres ; 2^o de 184 à 588 mètres ; 3^o de 725 à 1.980 mètres. **Pick-up :** Position pick-up au commutateur d'ondes. Débrancher le pick-up pour les auditions en T. S. F.

H. F. : Nombre de circuits accordés : 2. Bobinages à air.

M. F. : Accord 472 kcys. Nombre de circuits accordés : 4. Bobinage à air blindés. Anti-fading retardé agissant sur les lampes Ch. de fr., en P.O. et G.O., et M. F. toutes gammes.

B. F. : Ampli classe A. Puissance de sortie 3,5 watts. H. P. diamètre 17 cm. Excitation 2.000 ohms. Impédance de sortie 5.000 ohms.

LAMPES

N°	Type	Fonction
1	6A8G	Changeuse de fréquence.
2	6K7G	Moyenne fréquence.
3	6Q7G	Diode détect., A.F., préampl. B.F.
4	6V6G	B. F. de sortie.
5	80G	Valve de redressement.
ou 5Y3G		

Fusible à broches 3 mm., Écartement 20 mm. 2 Amp.
Lampes de cadran 6,3 volts. Intensité : 0,3 Amp. Nombre : 2.

Mesure des tensions : Lampes en place. Poste branché sur secteur 115 volts, 50 périodes. A. et T. débranchées. Bouton de puissance au minimum. Tolérance des mesures + ou - 10 %. Appareil de mesures 1.000 ohms par volt. Mesures effectuées directement aux broches des lampes. Pôle négatif du voltmètre relié à la masse.

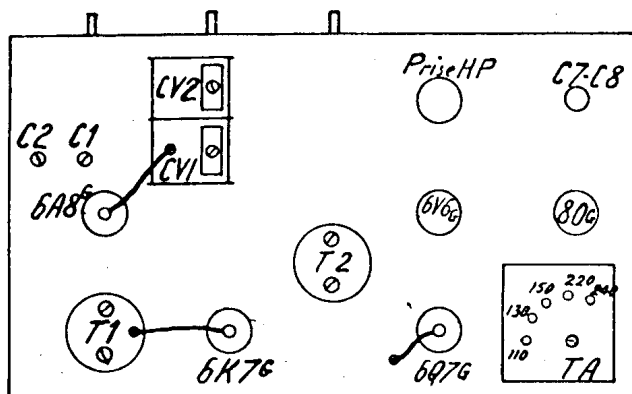
Lampes Nos	Cathode	Ecran	Plaque	Observations
1 6A8G	3,1 v.	100 v.	235 v.	gr. 2 oscill. : 180 v.
2 6K7G	3,2 v.	100 v.	235 v.	
3 6Q7G	1,3 v.		* 70 v.	* valeur relative.
4 6V6G	11,5 v.	235 v.	210 v.	

H. T. filtrée : 235 volts (entre fil rouge H. P. et masse).

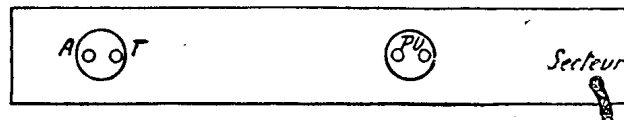
H.T. avant filtrage : 350 volts (entre fil bleu H. P. et masse).

Courant H. T. total : 60 mA (appareil de mesures en série dans l'excit.).

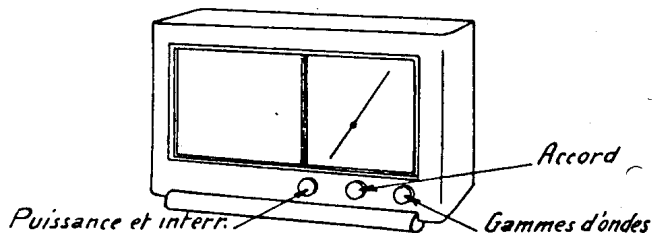
— VUE SUPERIEURE —



— VUE ARRIERE —



— VUE AVANT —

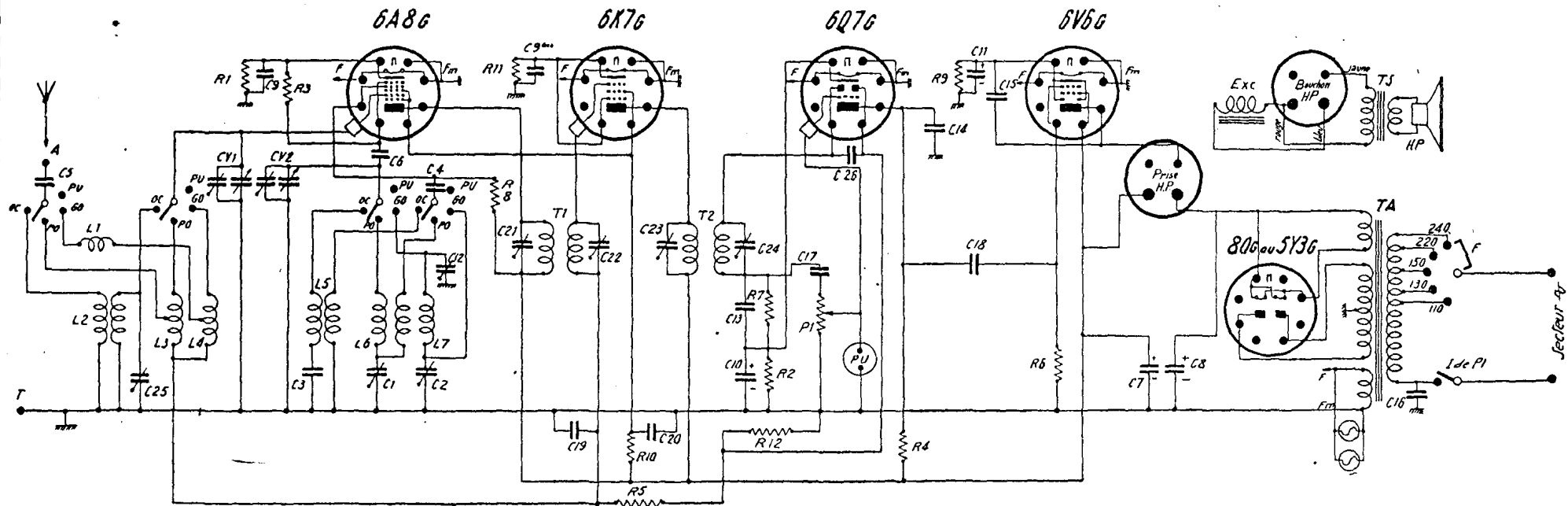


ALIGNEMENT

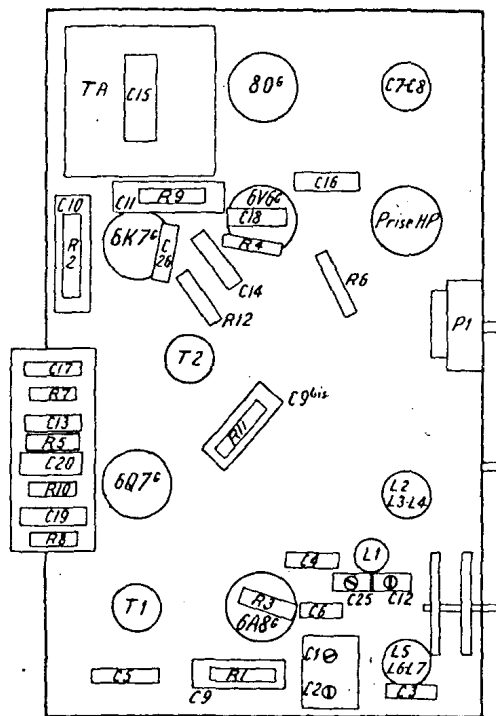
1^o - Vérification de l'accord des transfo MF T1 et T2. - Commutateur d'ondes sur P.O. Poste réglé vers 550 mètres. Relier l'oscillateur modulé de mesures (accordé sur 472 kcys), directement aux prises antenne-terre. Accorder T2 puis T1 en réduisant la puissance de sortie de l'oscillateur sans toucher au

bouton de puissance du poste qui doit être poussé à fond pendant le réglage.
2^o - Alignement des circuits H.F. - O.C. - Sur 20 mètres (15 kcys) ajuster le trimmer d'accord C25 (voir vue intérieure au verso).
P.O. - Sur 187 mètres 50 (1600 kcys), régler le trimmer d'hétérodyne CV2.
Sur 535 mètres (560 kcys) aligner en haute

la gamme par le padding C1-au-dessus du châssis). Revenir sur 187 mètres 50 pour contrôler le premier réglage, puis accorder le récepteur sur 214 mètres 20 (1400 kcys), et ajuster le trimmer d'accord CV1.
G.O. - Sur 1.100 mètres (272 kcys) accorder le trimmer d'hétérodyne C12.
Sur 1.875 mètres (160 kcys) aligner en haut de la gamme par le padding C2.



- VUE INTERIEURE -



CONDENSATEURS

Spécification : P papier, non inductif. E électrolytique. C céramique. M mica, non inductif. Le nombre qui suit, indique, en volts : la tension d'essai pour P et M, et de service pour E.

REPÈRE	VALEUR	SPECIFICATION
CV1,2	2 x 474 mmf	variable
C 1	800 mmf ajust. pad. PO	3+5 lames
C 2	250 mmf ajust. pad. GO	3+3 lames
C 3	5500 cm padding OC	M étalonné
C 4	4000cm, (500cm après série 23)	MI 500
C 5	150 cm	M 1500
C 6	60 cm	M 1500
C 7	8 mf	} bloc E 500
C 8	8 mf	
C 9	0,1 mf	
C9bis	0,1 mf	P 700
C10	40 mf	E 12
C11	10 mf	E 50
C12	35 cm ajustable trimmer oscill.	GO
C13	300 cm	P 1500
C14	500 cm	P 1500
C15	10.000 cm	P 1500
C16	10.000 cm	P 1500
C17	20.000 cm	P 750
C18	20.000 cm	P 750
C19	0,1 mf	P 750
C20	0,1 mf	P 750
C21	250 mmf ajust. 3+3 lames	(boit. T1)
C22	250 mmf ajust. 3+3 lames	(boit. T1)
C23	250 mmf ajust. 3+3 lames	(boit. T2)
C24	250 mmf ajust. 3+3 lames	(boit. T2)
C25	35 cm ajustable trimmer accord	OC
C26	35 cm	M 1500

RÉSISTANCES

REPÈRE	VALEUR	PUISSANCE
P 1	500.000 ohms pct. int. axe 55 m/m	
R 1	250 ohms	1/4 watt
R 2	5.000 ohms	1/4 watt
R 3	50.000 ohms	1/4 watt
R 4	300.000 ohms	1/4 watt
R 5	500.000 ohms	1/4 watt
R 6	500.000 ohms	1/4 watt
R 7	500.000 ohms	1/4 watt
R 8	10.000 ohms	1/2 watt
R 9	300 ohms	1 watt
R10	30.000 ohms	1,5 watts
R11	400 ohms	1/4 watt
R12	500.000 ohms	1/4 watt

MATÉRIEL DIVERS

REPÈRE	DÉSIGNATION
L 1	bobine filtre GO
L 2	bobine accord OC
L 3	bobine accord PO
L 4	bobine accord GO
L 5	bobine oscillateur OC
L 6	bobine oscillateur PO
L 7	bobine oscillateur GO
T 1	bloc tesla
T 2	bloc transfo MF
T A	transfo d'alimentation 50 per.
H P	haut-parleur
	T.S.: transfo de sortie
	EXC.: excitation 2.000 ohms

NOTES

NOMENCLATURE DE FABRICATION. - Pour le réassortiment des pièces composant ce récepteur, rappeler au Constructeur la référence de fabrication: 4.050

POSITION PICK-UP. - Le commutateur d'ondes comporte une position pick-up, soit dans l'ordre de rotation: OC, PO, GO, PU. La 4^{ème} position n'assure pas la commutation pick-up, et il est nécessaire de débrancher le pick-up pour les auditions en T.S.F.

VISA TECHNIQUE DU CONSTRUCTEUR
Paris, le 28 Avril 1939

SIGNATURE
OU CACHET

[Signature]